

Examens Protocoll den 26<sup>te</sup> April år  
1851.

A. D. Helt af underleknad Examens med de Lappbarn, hvil-  
ka på Statens befallnad bevisat Missions Scholan i Kono-  
luando och desammaflädes emottaget undervisning, dels af  
för detta Missionären Carl Johan Grape, dels och under  
dennes fjäderom, af för detta Catheten Johan Raatamaa;  
och hade dessa barn förköpat sig uti Christendoms Kun-  
skapen såsom följande Examens Protocoll utrefar.

från Kareluands Församling hade undert Sitt barn infunnit  
sig vid Missions Scholan, nemligen

1<sup>o</sup> Lappgossen Anders Andersson Jesso, född år 1833, kunde  
vid ankomsten till Scholan svara; men läser nu redigt  
innan till med förmåga att göra redt för det lästa sty-  
kets innehåll; utantill Luthers mindre Cateches junte  
Lindbloms förklaring till första Taftan.

2<sup>o</sup> Lappgossen Anders Andersson Maronen, född 1839, läste  
vid ankomsten till Scholan dätigt innan till, men läser nu  
förklarligt innan till, utantill Luthers mindre Cateches  
samt Swibelii förklaring till andra Kapitelstycket, och  
har godt begrepp.

3<sup>o</sup> Lapp flickan Anna Nils dotter Maronen hade rymt  
från Scholan den 26<sup>te</sup> Februarii, och hade i hennes ställe  
ett annat Lappbarn från Tukkasjärwi Församling blifwit  
intaget i Scholan.

4<sup>o</sup> Christina Anders dotter Bland, född 1834, kunde  
vid ankomsten till Scholan läsa dätigt innan till; men läser  
nu förklarligt innan till; utantill Luthers mindre Cateches  
junte Swibelii förklaring.

5<sup>o</sup> Lappgossen Jonas Henriksson Trasse, född 1836, läste vid  
ankomsten till Scholan dätigt innan till; men läser nu  
med färdighet samt utantill Luthers mindre Cateches junte  
Swibelii förklaring.

6<sup>o</sup> Lapp flickan Ella Nils dotter Orpus, född 1834, läste vid  
ankomsten till Scholan dätigt innan till; men läser nu för-  
klarligt innan till samt utantill Luthers mindre Cateches.

Hän Juhkasjärvi församling hade följande Lappbarn in-  
funnet sig vid Scholan, men utan ålders belegg, nemligen  
1<sup>o</sup> Lappgoosfen Nils Jonson Sarri, läste vid ankomsten till  
Scholan dätigt inmantell; men läser nu förparligt inmantell,  
utan till Luthers Mindre Cateches jemte Sewelii Förkla-  
ring till Tredje Hufvudstycket.

2<sup>o</sup> Lappflickan Ingrid Gunnars dotter Matti, kände vid  
ankomsten till Scholan bokstafverna; men läser nu dätigt  
inmantell samt utan till Luthers Mindre Cateches.

3<sup>o</sup> Lappgoosfen Pehr Andersson Sunna, läste vid ankomsten  
till Scholan dätigt inmantell; men läser nu förparligt inmantell,  
utan till Luthers Mindre Cateches jemte Sewelii Förkla-  
ring till Tredje Hufvudstycket.

4<sup>o</sup> Lappflickan Ingrid Pehrs dotter Matti kände icke  
bokstafverna vid ankomsten till Scholan; men kan nu  
skafwa och lägga ihop.

5<sup>o</sup> Lappflickan Catharina Jons dotter Sprapa, kände  
vid ankomsten till Scholan endast bokstafverna; men  
läser nu dätigt inmantell, utan till Luthers Mindre  
Cateches till Tredje Hufvudstycket.

6<sup>o</sup> Lappflickan Catharina Nils dotter Sewonni, läste  
vid ankomsten till Scholan, dätigt inmantell; men läser  
nu med färdighet inmantell samt utan till Luthers Mindre  
Cateches.

7<sup>o</sup> Lappflickan Susanna Anders dotter Sarri, läste vid  
ankomsten till Scholan dätigt inmantell; men läser nu med  
färdighet inmantell; utan till Luthers Mindre Cateches  
jemte Sewelii Förklaring till Tredje Hufvudstycket.

8<sup>o</sup> Lappflickan Caija Anders dotter Kouka, läste vid  
ankomsten till Scholan dätigt inmantell; men läser nu  
redigt inmantell, utan till Luthers Mindre Cateches  
till Tredje Hufvudstycket.

9<sup>o</sup> Lappgoosfen Nils Andersson Merrick, läste vid  
ankomsten till Scholan swagt inmantell; men läser nu  
med färdighet, samt utan till Luthers Mindre Cateches

3

jämte Sweblii Förklaring till Tjerde Hufvudstycket.

10<sup>e</sup> Lappstücken Anna Olofs dotter Parid, läste wid ankomsten till Scholan dätligt inmantill; men läser nu med sedighet inmantill, utantill Luthers Mindre Cateches jämte Sweblii Förklaring till Tjerde Hufvudstycket.

11<sup>e</sup> Lappstöfen Pehr Olofson Niz, läste wid ankomsten till Scholan dätligt inmantill; men läser nu med färdighet inmantill, utantill Luthers Mindre Cateches.

12<sup>e</sup> Lappstöfen Anders Johanson Pära, läste wid ankomsten till Scholan frägt inmantill; men läser nu med färdighet inmantill samt utantill Luthers Mindre Cateches jämte Sweblii Förklaring till Tjerde Hufvudstycket.

Alla dessa barn, hade förvärfvat mer och mindre klar insigt i Christendomen, efter den method, som vid här varande Missions Schola, som det synes, med fördel blifvit använd; såväl af för detta Missionären Carl Johan Grape, som också af för detta Catecheten Johan Raatamaa. Denna method afför såväl begreppets utveckling, som också hjertats förädling. Utom de utanläxor, som gå mellan hunderna medelst barnen till <sup>läsning</sup> ~~läsning~~ låter läraren de kring bordet samlade barnen, med klar och tydlig röst uppläsa hvar sitt stycke af Christi Berog Hie storia, eller af något Evangelium, hwarefter hvarje barn, måste göra red, för det uppläste styckets innehåll. Under det barnen upprepa ett och annat af det uppläste stycket, efter som hvar och en kan hafva fattat det uppläste styckets innehåll, låter läraren barnen hjälpa framställa tillämpningen af de samma de sanningar, som det uppläste stycket kan innehålla. Härigenom vänjas barnen smänningom, all under läsningen, med tankarna, följa ordet. Lärans bud inskräpas med allvar i barnens hjertan och Evangelii lära om den oförskylta nåden i Christo, försummar icke heller läraren att framställa till trost och hugsvälth för dem af barnen, som blifvit väckta till upprigtig ånger och erkända af sitt djupa syndefödersk. Men för de oböfärdiga och hårdhertade, hvilka jag samveten icke blifvit väckte, framställer läraren med skänghet det straff, som förhärdade syndare förtjent hafva. Genom denna method skärpas begreppet och en klarare insigt i Christendomens sanningar samt i Nädens ordning, utvecklade sig småningom, allt efter som begreppet klarar, genom det förkla-

rade Ordet, verkan på Hjertat. Vid användandet af denna method, behöfver Läraren fallan tillräckliga barnen, midt ett Kroppslig åga, såviedt han förfar att hålla barnens uppmärksamhet spränd.

Men uti de så kallade Kron-Scholorna, tyckas Lärarna tilltill åtminstone, hafva använt en mindre lämplig method, be-  
stående derute, att barnen väl hållas till inmanläsning, men utan förklaring och tillämpning af det lästa styckets innehåll. Derigenom wänjas barnen, att läsa Guds Ord utan eftertanke och utan tillämpning på sig själwa, hwadon ock följden blir den, att när ett Evangelium är läst, så är det också glömt. Såunda har jag erfärit, att de barn, som i trämne är åtrytet undervisning uti en Kron-Schola, hafwa samre begrepp, än de barn, som i tre månader emottagit undervisning i en Missions Schola. Såviedt hela Christenoms Kunskapen, icke må wara ett blott minnesverk, har man i Missions Scholorna gjort mera affende på förfandets upplysning och Hjertats förbättring. Som denna undervisningsmethod har ädragit sig hela Allmogens uppmärksamhet, så ock Missions Scholan ofta besökt af tatrika åhörare, isynnerhet wid Bonestunderna. Det kan ock icke nekas, att ett allmännare intresse för bokläsning blifvit väckt bland Allmoget, i anledning af Missions Scholans dertill gifna impuls. Pajala den 7<sup>de</sup> Juli 1851. L. L. Lehtinen.